

REMARKS

Initially, applicants would like to express their appreciation to the Examiner for discussing the application with applicants' representative on October 14, 2005. During the discussion, the Examiner suggested that applicants amend the claim language to clarify that natural languages are being claimed, as shown in Figs. 5 and 6 of the specification.

With the present amendment, claims 2 and 6 have been canceled with their subject matter incorporated into independent claims 1 and 5, respectively. In addition, each of the independent claims now requires multiple natural languages. In contrast, ADLER et al. do not teach or suggest multiple natural languages.

Dependent claims 3, 4, and 7 - 12 are also believed to recite further patentable subject matter of the invention and therefore are also believed allowable over the prior art. As such, allowance of the dependent claims is deemed proper for at least the same reasons noted for the independent claims, in addition to reasons related to their own recitations.

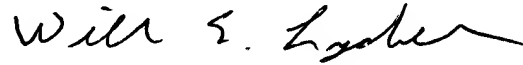
Accordingly, applicants respectfully request reconsideration of the outstanding rejections and an indication of the allowability of all of the claims in the present application.

Any amendments to the claims in this amendment, which have not been specifically noted to overcome a rejection based upon the prior art, should be considered to have been made for a purpose unrelated to patentability, and no estoppel should be deemed to attach thereto.

P23938.A07

Should the Examiner have any questions or comments regarding this Response, or the present application, the Examiner is invited to contact the undersigned at the below-listed telephone number.

Respectfully submitted,
Kazutoyo MAEHIRO et al.



Bruce H. Bernstein
Reg. No. 29,027

William E. Lyddane
Reg. No. 41,568

October 26, 2005
GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.
1950 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191